
ДОНЕСЕНЄ ТЕАТРАЛЬНЕ.
Пôдписана дирекція руского народного театру, має честь завѣдомити Высоко Поважану Публику, що приготовляє и незадовго представить:
по разъ первый:
Знамениту историчну трагедію О. Барвиньского п. з.:
ПАВЛО ПОЛУБОТОКЪ
НАКАЗНЫЙ ГЕТЬМАНЪ УКРАИНЫ.
Трагедія тая, характеризує досадно долю украиньскои Русы, за часôвъ царя ПЕТРА ВЕЛИКОГО и старшины козацкоѣ и наказныхъ гетьманôвъ на Украинѣ.
Препишнû и дорогоцѣннû историчнû костюмы козацкû якъ: ПАВЛА ПОЛУБОТКА и старшины козацкоѣ якъ також ЦАРЯ ПЕТРА ВЕЛИКОГО и его генералôвъ, споруджени пôсля найвѣрнѣйшихъ взôрцѣвъ выщуканыхъ въ библіотецѣ Оссолиньскихъ и другихъ музеяхъ.
Позаякъ на величаве выставлене сеѣ штуки, Товариство „Руска Бесѣда" у Львовѣ, якъ також дирекція театру не щадила коштôвъ, жертвуючи на тую цѣль звышь тисячь (1000) зар. а. в., тому буде дирекція театру приневолена, цѣны мѣстць пôдвисшити, и має надѣю, що Высоко Поважана Публика узглядить змаганя и кошта, и зволить якъ найчисленнѣйше на тôмъ представленю зôбратись, тымъ бôльше, що буде се вже послѣдне представлене въ Станиславовѣ.
Съ глубокимъ поважанемъ
Дирекція театру:
И. БИБЕРОВИЧЪ и И. ГРИНЕВЕЦКІЙ.
Doniesienie teatralne.
Podpisana Dyrekcya ruskiego narodowego teatru, ma zaszczyt zawiadomić Szanowną P. T. Publiczność, że przygotowuje i wkrótce przedstawi
po raz pierwszy znakomitą historyczną tragedyę p. t.:
PAWŁO POŁUBOTOK
nakaźny hetman Ukrainy.
Tragedya ta napisana na tle historyi ukraińskiej Rusi, za czasów cara Piotra wielkiego i nakaźnych hetmanów na Ukrainie.
Przepyszne i drogocenne historyczne kostiumy kozackie jak PAWŁA POŁUBOTKA i starszyzny kozackiej, jako też cara PIOTRA WIELKIEGO i jego generałów, sporządzone podług najwierniejszych wzorów, wyszukanych w bibliotece Ossolińskich i innych muzeach narodowych.
Ponieważ na wspaniałe przedstawienie tej sztuki, Towarzystwo Ruska Besida we Lwowie, jako też i Dyrekcya teatru nie szczędziła kosztów, wykładając na ten cel zwyż tysiąc (1000) złr. a. w., z tego powodu czuje się Dyrekcya teatru zmuszoną ceny miejsc podwyższyć, i ma nadzieję, że Szanowna P. T. Publiczność, uwzględniając starania i koszta Dyrekcyi, raczy na tem przedstawieniu zebrać się jak najliczniej, tem więcej, że będzie to ostatnie przedstawienie w Stanisławowie.
Z głębokim szacunkiem
Dyrekcya teatru:
J. BIBEROWICZ i J. HRYNIEWIECKI.
Зъ печатнѣ І. Данкевича въ Станиславовѣ.
Z drukarni J. Dankiewicza w Stanisławowie.

